

## 目 錄

前言 .....	2
第一部分 特區政府二零零六年施政總結 .....	3
一. 過去一年工作簡略回顧 .....	3
二. 施政所面對的問題 .....	5
第二部分 特區政府二零零七年施政要點 .....	6
第三部分 勇於變革 共同承擔 —— 施政專題闡述 .....	10
一. 行政和法律改革 .....	10
二. 社會諮詢制度 .....	12
三. 人力資源 .....	14
四. 支持中小企發展 .....	16
五. 交通、住屋與城規 .....	18
六. 人文關懷 .....	20
七. 教育與文化發展 .....	21
八. 建設和諧社會 .....	22
結語 .....	27

# 中華人民共和國澳門特別行政區政府

## 二零零七年財政年度施政報告

行政長官 何厚鏵

二零零六年十一月十六日

立法會主席，

各位議員：

### 前言

過去一年，在中央政府的大力支持和全澳市民的共同努力下，澳門特別行政區在整體社會的開放和轉型過程中，繼續不斷克服挑戰，自我完善，按照“一國兩制”、“澳人治澳”和高度自治的方針向前邁進。

在此期間，政府更加注意到社會全局發展和局部發展之間，長期發展和短期發展之間的不對稱狀況，採取具策略意義的措施，改善絕對及相對弱勢社群的處境，並加強對非經濟事務的投入，促進社會不同建設範疇的平衡發展。我們透過適當的切入點，開始革新政府政策的公共諮詢機制，促進施政民主化。

今天，特區發展的需要，已經從一個著重從整體中突出重點的階段，過渡到一個同時強調重點服務於整體的階段。前一階段的建設成果，客觀上也已經為下一階段的建設提供了能量。未來一年，政府將結合施政的連貫性和調節性，從兩個方面入手，實行這一戰略性的階段轉換，一個是從主體產業中屬於人文性、專題性的部分入手，促進整體經濟適度多元化，以及各個範疇的社會事業多元化；一個是深層建設，循著顯性的公共生活課題，深入探討隱性的社會矛盾，把握其根源和各種複雜的變數，促進不同社會利益和機會的合理分配。為了使各項社會建設獲得較深層次的優化，我們更加致力於社會各種能力素質的打造與提升。我們將全面推動具普遍意義的人文精神建設，以及各個事務領域的倫理建設，同時致力於更加深廣的行政革新和社會革新，將以民為本的精神，落實於創造市民更大的個人發展機會、更加舒暢愉快的生活感受，鞏固及擴大社會和諧的物質基礎和心理基礎。

## 第一部分 特區政府二零零六年施政總結

### 一. 過去一年工作簡略回顧

在公共行政方面，我們繼續鞏固已有的改革，深化行政基建。經過歷年的改革，集中取代分散的服務體制，電子接替人手的服務手段，已經成為公共服務的基本面貌。

政府從民政服務入手，取得具有推廣意義的基層民意諮詢經驗，其中尤有新意的是，由部門高層人員採取主動，直接和市民對話，聽取意見。

在中央機制的有效運作下，法律改革工作，在質和量方面，都打開了新的局面。政府亦以法務工作為槓桿，擴大了施政的透明度，加強了接受議會和市民監督的主動性。

因應社會狀況並針對犯罪趨勢，政府調整、部署及執行相關的對策，堅決打擊犯罪活動，與社團緊密合作以預防犯罪，保障居民生命和財產安全，維護社會穩定和安全。

過去一年，本澳整體經濟恢復較快增長的水平。旅遊博彩業快速發展，相關稅收令人滿意。新組成公司從數目到資本額均處理想水平。多個行業的業績轉趨理想。整體金融市場保持穩健，本澳居民存款總額持續上升。

CEPA 的推展，深化了本澳與內地經濟合作的層次。政府和業界的務實開拓，加快了對外交流和區域合作的步伐。中國 - 葡語國家經貿合作論壇第二屆部長級會議的順利舉行，肯定了澳門作為服務平臺的作用。剛建成的跨境工業區將成為制度創新的試驗區。

在各方面的共同努力下，本澳就業情況繼續改善，一系列保障僱員應有權益的法制建設有序展開。促進中小企業的營運和發展的施政力度正在加強。

教育事業始終列於施政的優先位置，除了硬件和資源的加大投入外，教育法規的修訂工作亦取得進展。

政府繼續強化社會福利和社會保障工作，大力支援弱勢社群，推廣可持續的社會福利概念。繼續推動全民保健和疾病防控，不懈建設健康城市。

政府十分重視市民居住環境的改善，舊區重整工作正按部就班開展。加快交通整治已成政府與市民的共識。主動並及早應對鹹潮困擾，積極推動能源節約，強化社會環保意識。

文化、藝術、體育活動廣泛而有層次地展開，普及和提高並重的原則得到市民認同。在逐步促進市民綜合生活素質提升的同時，澳門亦邁開培養體育、藝術精英的步伐。我們鼓勵閱讀、推廣科普，發展資訊科技，促進社會創新進步。

## 二. 施政所面對的問題

我們也清醒地看到，經濟與社會的快速發展，既帶來機遇，亦使一些矛盾有所激化。社會上既重新浮現了一些深層次的歷史問題，也出現了一些我們過去從未面對過的新問題。起飛初期的經濟發展不平衡性，對中小企和市民形成相當程度的困擾，通貨膨脹呈現上升的苗頭，人力資源不足問題十分凸顯，中小企業經營困難繼續增大。追求物欲的、短視的價值觀念漸見抬頭，輕微罪案的困擾程度有所增強。

急速的社會變遷，施政上迫人而來的各種新老挑戰，映照出政府工作的改善空間比預期更大，更具迫切性。提綱挈領的課題，依然在於施政如何充分體現公眾的意志，體現社會發展的合理方向，從而在行政主導的政治體制下，達致施政的公信力最大化。

必須承認，我們部分的政策和措施，民意基礎不夠全面。一些決策，對推行的利弊缺乏全面的權衡。用施政手段代替施政的目標，單方面從操作層面觀察問題，作出決定，成為少數部門的工作常態。這種施政模式，亦使一些工作落入個案思維的陷阱，未能從豐富的縱橫聯繫和深廣的施政意義上給予把握。

我們的施政智慧和藝術，仍有待優化。有的部門，受困於概念和理想，對有關事務缺乏足夠的現實感和判斷力；另一些部門則缺乏想像力，以及適當抽離的能力，只懂得機械工作，少評估，少反思，危機感與前瞻感不足。在某些政策上，我們也未能以圓熟的溝通，爭取最大的社會支持。

上述情況，導致一些部門忽視公眾對決策過程的參與，即使提出合理的政策措施，也不易取得社會充分的諒解、認同和合作，導致有關工作的開展，事倍而功半。

行政主導的施政形態，不但對各級官員的施政能力，而且對他們的施政倫理，都有較高的要求。然而，無所用心，但求自保，不願承擔，貪功諉過，用虛應故事遮蓋工作的無能，用公關技巧掩飾施政的失誤，這些現象在我們的官員中儘管十分有限，但確實存在。我們要求這些官員有所反省，改弦易轍，用市民滿意的改善，證明自己的工作表現符合職位的要求。

對於上述主客觀問題，政府清楚瞭解，並將以負責任的態度，透過未來的施政調整，積極落實解決。

## 第二部分 特區政府二零零七年施政要點

在未來一年以至幾年內，澳門的社會和經濟發展的節奏將會保持，動態變化亦將常態化。在此環境下，我們必須更加前瞻性地、清晰地把握未來的發展主線和共同努力的方向。

在經濟發展領域，旅遊業的傳統模式，將加快演變為由文化、會展、博彩、零售、體育、消閒渡假、特色飲食、大型盛事等多種元素所組成的綜合旅遊模式，由此帶動的服務業將進一步成為發展的主軸。旅遊業的垂直多元化與優質商貿服務的結合，將催生更多新的商機，推動新行業的出現和成熟。

在社會和其他發展領域，我們將進一步弘揚以人為本的理念，對社會問題，包括深層次的問題，既務實地作出及時回應，亦積極作出更長遠的考慮和安排。政府將致力於市民生活質素、學習和適應能力的提升，實現社會發展成果的共同分享。在澳門新的發展時期，可持續的理念必須更有效地落實於各個施政環節之中。

由於實行資本主義制度，澳門社會始終認同，投資者在守法和承擔社會責任的同時，盡力實現其自由經營的最大回報。但政府和社會同樣高度關注貧富差距問題，我們施政的著力點就在於使廣大市民普遍受益，首先是促使貧者得以改善生活、弱者得到有效的扶持。對於中等收入階層，政府將充分聽取其獨立見解，降低其稅務壓力，促進其事業進步。對於所有投資者，則著重於確保公平機會和優質投資環境。

主客觀因素的共同作用下，服務業迅速向前發展，澳門亦加快與國際接軌。發展的速度與澳門社會的習慣出現了一定差距，部分市民，包括公務人員的不適應可想而知，政府對此清楚瞭解並高度關注。特區政府將率先作出承擔，與市民一起主動適應環境的變化，帶動澳人一起跨越發展的障礙，通過變革來謀求發展，透過發展來促進穩定。

面對社會變遷的挑戰，未來一年，政府將更加明確地朝著更具根本性、整體性和深層性的方向，推進公共行政的改革。革新諮詢機制，深化施政的社會聯繫，增加政策措施的公眾智慧含量。

政府即將啟動 2009 年第三任行政長官選舉和第四屆立法會選舉的準備工作，在 2007 年內，完成有關研究和方案草擬，並向社會進行公開諮詢，然後於 2008 年提交立法會審議。

經濟適度多元化，有助於優化產業結構、促進經濟安全，也有利於增加就業選擇和機會，是特區可持續發展的必由之路，亦是政府和業界不懈努力的方向。在致力於主體行業的垂直多元的進程中，政府將對會展等具發展潛力的行業，加大培育和支持力度。

澳門文化具有鮮明的特色，使我們有條件考慮文化產業的發展。但文化產業並不同於文化事業，需要企業作為參與主體。故此，我們大力鼓勵專家學者和其他有識之士，深入研究如何使澳門的文化元素和產業發展有機結合，共同提出符合澳門實際的文化產業發展方向。澳門的飲食文化素有特色，本地和鄰近地區均看好澳門特色餐飲的前景，政府亦將作出大力配合。政府和民間密切合作，加快可行性研究的步伐，推出有效的措施，支持本澳向有聲譽的飲食老店健康營運、興旺發展。

特區政府將繼續積極推進區域合作，把澳門打造成別具特色的、更為優質的服務平臺，為澳門的發展另闢蹊徑，為區域的共同發展而努力。特區政府將在謀求本地區發展的同時，積極深化與泛珠三角地區，尤其是粵、閩等鄰近省份的戰略合作。及時把握海峽西部經濟區和中部地區的發展機會，力求在共贏的前提下取得本地區的可持續發展。推動澳門企業與內地和其他鄰近地區的企業結成夥伴，強化與葡語系國家的多邊經貿合作，將是未來的施政重點。我想再次強調的是，廣大市民，首先是各級官員，務必提升國家觀念，拓寬國際視野，堅持開放合作，努力促進澳門和整個地區的和諧發展與共同繁榮。

明年，政府將在環保、交通、能源、水資源、城市規劃等領域作出積極推進，也會適時展開較大型的基建工程。我們要求各級官員務必時刻緊記，我們也相信社會將形成更強共識，我們共同推動上述施政領域的進步，其根本出發點和立足點，就在於逐步提升市民的生活素質，促進澳門的協調與可持續發展。



我們的人文建設，已在迅速變遷的社會中青黃不接，漸露破綻。我們首先要進行人文事業的深層變革，鍛造開放、多元的現代人文事業體制，借助市場的機制和力量，充分釋放出東西方傳統和現代的人文精神能量，催生更多有為的英才，流傳的佳話，可觀的作品，深刻的思想。

在經濟發展順利，庫房收入比較理想的情況下，強化社會福利和社會保障的建設，是政府應有的道義責任，亦是明年施政的一個重要方面。

在體育方面，著重推動欠缺運動習慣的人士投入鍛煉，促進體育社會化。延長優秀運動員的體育生涯，確保整體競技水平的穩定。明年，政府將慎用資源，全力辦好第二屆亞洲室內運動會。

最近，越來越多人士關注博彩業快速發展問題，這反映出社會正逐漸走向成熟和前瞻。如何審視和處理博彩業發展，亦是落實經濟適度多元化方針的重要一環。政府十分清晰的基本取態是，博彩業只是澳門綜合旅遊的一個組成部分，澳門並非朝著單純的博彩中心方向發展，博彩稅收的增加更非施政的唯一目標。博彩業近期的高速發展，只是經濟起飛初期的階段性現象，當綜合旅遊其他部分更為成熟時，行業之間的發展步伐將會更為協調。政府將採取更多有效而恰當的引導鼓勵措施，盡力推動博彩業和其他行業在良性互動中共同發展。政府將吸取國際先進經驗並結合澳門實際，進一步加大法律的制訂和執行力度，全面加強對博彩業的規範性管理和監控。政府高度重視病態賭博及其連帶問題，相關部門將加強施政力度，引入專業的力量，並與民間緊密合作，積極予以妥善的應對，推進預防和治療工作的社區化。同時，政府將成立由多方面人士共同組成的博彩發展諮詢委員會。正如社會的廣泛共識一樣，政府正進一步透過多層次的努力，全力促進包括博彩業在內的，整體社會的健康和可持續發展。

各位議員，下面我將就幾個社會重點關注的問題，向大家介紹政府的施政理念和相應的政策。政府在各領域的全面性施政安排，則會由各位司長在未來幾天向大家詳加闡述。

### 第三部分 勇於變革 共同承擔 —— 施政專題闡述

#### 一. 行政和法律改革

今天，行政和法律改革的質量和進度，如果依然停留於過去幾年的狀況，政府的施政不但無法適應當前社會的迅速發展，而且會成為社會未來更大發展的絆腳石。為此，政府將率先負起變革與承擔的責任，全面展開深層次的改革。在今年施政報告的行政法務領域內，已明確列出一部分初步涉及重大行政和法律改革的項目和舉措。在此基礎上，政府將以最大的決心，最大的力度，在明年上半年之內，向社會提出一份跨年度的，落實改革項目的路線圖和時間表。爭取短期內贏得局部的重大戰略突破，促使改革不但陸續呈現全新的面貌，更呈現出最高的效率。

我們要將行政改革和法律改革，更加明確、有機地結合起來，用行政改革提供法律改革的素材，用法律改革提供行政改革的依據。在確保公平合理的前提下，我們必須勇於解除各種觀念和制度的束縛，參考國際社會的先進經驗，大刀闊斧地減省政府部門內部運作和前線服務中，那些犧牲效率，浪費資源，成為官僚主義和不規則行為的溫床，毫無建設性的行政程序，並在此基礎上，陸續實現大幅度的部門合併和功能重組；大筆刪削那些和今日社會發展完全脫節的法例，增補和國際先進標準接軌的現代法例，務求在一段不太長的時間內，完成整個公共行政和法律體系的質量換代。

明年，政府全面提升一站式服務的戰略品位。設置中央性的，具有內部監督功能和快速回應能力的一站式“政府資訊中心”。推進分區“市民服務中心”的設立，發展跨部門，跨範疇的一站式綜合服務。這兩個中心，將根據市民對公共服務需求的普遍規律，提供從時間到空間全面兼顧的事項服務和諮詢服務，並由此帶動不同部門進行自身的改革，從而實現公共行政改革的有機整合，確保改革以較快的速度向前推進。

我們將強化政策制訂、決策能力和行政管理的培訓，藉此改變政府部門長期以來重操作、輕政策，重業務、輕管理，重局部、輕全局，重執行、輕決定等等不平衡的施政文化，促進政治和行政，在政府施政中緊密地聯結起來。

設立問責制度，是特區政府施政團隊勇於承擔的重要體現。政府將在明年透過相關法律的完善和適當措施的訂定，建立一個具備科學標準、包含多層次處理方式的公務員問責制度。從而，一方面強化施政團隊的責任感，促進政治的民主化；另一方面，使各級官員得以在權責清晰的基礎上，輕裝上陣，為澳門的發展作出全力的承擔。

繼續推進部門建設的民主化與人性化，提高部門的管理水平。部門人員的心聲，就是部門內部的民意，我們必須優化部門人員提出意見和投訴的機制，讓有關情況得到及時反映和公正處理。各級管理人員必須經常聽取下屬的業務意見，尤其發掘其中的新意和創意，使工作得到有力的改進。透過有關舉措，減輕部門人員的工作壓力，給予應有獎勵，提升士氣，促進部門和諧。對基於種種原因而引致情緒低落的人員，要主動給予關懷和開解，讓部門人員和廣大市民一樣，都能感受到政府施政的溫暖。

從更為前瞻和全局的角度出發，政府在積極推進目前局部性、專項性改革的同時，決定在明年啟動整個現行公務員制度的改革進程，進一步發揮公務人員的積極性和才幹，並致力提升其素質和凝聚力，建設一支勇於承擔、德才兼備、務實創新的施政團隊。

法律改革的進程將全面加快和深化。政府將全面採用高度組織性、責任性的專業工作團隊，主攻特定法規的草擬工作，務求以較高的質量和效率，贏得更多決定性的戰果。同時，讓法規的草擬得到社會的全程參與，在生效之後具備廣泛、真實的權威，獲得市民自覺的遵守。

面對歷史延續下來的，有需要修訂而暫未修訂的部分法律，應在合法的前提下，輔以適當的行政措施，讓這些法律的執行效果，盡量貼近今天的社會實況。在公共行政上，只要和法律沒有抵觸，我們都要在工作上多作主動，使我們的服務，不但滿足，而且經常超出市民的期望。

對於和市場活動關係密切的部門和實體，對於財政支出十分龐大的公共政策或公共活動，我們將實行額外加強的廉政和審計監督。我們將進一步優化舉報貪污的機制，並加緊偵查涉嫌貪污的人員。我們將加強處理行政申訴，決不縱容行為惡劣的人，也決不冤枉好人。

## 二. 社會諮詢制度

在現存的政府諮詢組織中，不少成員作出了個人的努力，但總體而言，這些組織體制老化，功能不彰，未能充分發揮下情上達的效果。這些組織在反映今天社會眾多的意見和訴求上，亦缺乏足夠的涵蓋性，也未有在政府的決策過程中，作為重要環節發揮緊密的契合作用，從而，無法在資訊就是力量的今日社會，擴大政府施政的訊息基礎，增加了政府工作的難度和失誤的機會。

經過相關的探討，政府決定在現有基礎上，對現有諮詢組織進行規模重整和功能重整，消除形式化的安排，強調實際效果的發揮。全面擴大諮詢組織的成員數量，增加具備一定個人素質，擁有一定的公眾和界別認受性，尤其是年青有為的新成員，同時，注意吸納少數或新興社會階層的代表，讓不同的階層，以及同一階層的不同分支部分，在組織內都有自己的聲音；革新諮詢工作的形態和方法，開發多種多樣的諮詢渠道，將會議諮詢和查訪諮詢，常規諮詢和特殊諮詢，社團諮詢和公聽諮詢，集體諮詢和個人諮詢，高度聯結，互動互補，整合出一幅完整的社會意見圖像。

為了讓各個諮詢組織的工作成果，取得更大的參照性、增補性和可靠性，我們將作出若干重要的輔助。首先，透過工作分工的調整，各司長辦公室將設置專責的官員，負責協調現有建制內的諮詢機構，加強與各界人士、社團的聯繫，瞭解社會動態與民意。各級官員對於具有重大公眾影響的社會現象和事件，應盡快親臨現場瞭解情況。作為社會公器的各大傳媒，本身就是一個廣闊的社會諮詢平臺，其訊息的前沿性和多元性，價值無可代替，我們要加強與傳媒的溝通，對於傳媒反映的社會意見和訴求，及時作出應有的跟進。

對於直接牽動千家萬戶，或者具有示範性，影響深遠的重大政策，政府將充分利用所有的諮詢手段，最大限度地集合民意的智慧，爭取最廣泛的社會支持，不但確保政策制訂和實施的社會基礎，亦確保具有連帶性、後續性的其他政策措施暢通無阻。

擴大、完善政府的諮詢機制，使之成為支持政府施政，優化政府決策的重要民意中介，不但為政制民主化鋪墊循序漸進的台階，為社會發掘、培養政治人才，更重要的，是在行政主導的現行政制之下，使政府和社會共享民主政治的道德資源，催生和發展共識型、互助型的民主，避免雙方在民主進程中產生尖銳的對立，確保在一個和諧的政治環境下，政制民主化以最少的代價得以順利完成。

### 三. 人力資源

基於客觀條件的限制和主觀認識上的缺失，人力資源問題長期困擾澳門，隨著經濟社會的較快速發展，人力資源在行業間加快流動，問題的嚴重性更為凸顯，成為了影響澳門持續發展的瓶頸。過去一年，各行業，尤其是中小企業，面對著人力資源緊缺和有待優化的問題，對於這個發展過程中必然出現的問題，政府充分瞭解和關注，將全力推動社會的共識，在吸取過去經驗和科學分析基礎上，透過多維度的協同安排予以合理解決，我們既要引入短期性的應急措施，更將從整個人力資源政策的完善去作出統籌安排。

本地人力資源的保護和優化，是特區政府始終不渝的基本原則，亦應是全社會的應有共識。促使本地區人力資源的優化，有利於增強僱員應對競爭的能力和信心，提高晉升的機會；有利於企業提高營運效率和效益；有利於為本地區提供與產業發展相配對的、更有學習能力和適應能力的人力資源，從而為經濟適度多元化的落實培養、儲備人才。因此，特區政府的施政將更為重視培訓質量的提升，使培訓能更直接針對市場當前和未來的需求。在進一步做好職前培訓和在職培訓的同時，我們將根據服務業不斷發展的客觀趨勢，積極及早做好轉職培訓。相關部門和機構將順應市場的變化，調整固有思維和培訓模式，提供服務的人員將更主動地向企業，首先是本地中小企推廣現代管理、引入彈性培訓進修時間和電子培訓手段等。政府將和勞僱團體緊密結合，加強培訓和就業兩個環節的統籌，強化培訓後的跟進配對。為使勞僱兩方在未來都能進一步受益於社會發展，政府將繼續推廣認證制度。

政府將努力發揮本地僱員的就業潛力。透過相關法規的完善，鼓勵未投身勞動市場的人士參與非全職工作。推動緩和家庭傭工短缺的矛盾，為協助有條件的家庭婦女重投社會工作或參與社會活動創設必要條件。政府將繼續致力協助低學歷中壯年人士的就業和轉業，並強化其投入勞動力市場的積極性。

政府將全力保護本地僱員的就業機會。我們正和立法機關緊密合作，加快完善一系列保障本地僱員和規範外勞輸入的法律法規，以維護僱員的正當權益。政府將堅持嚴打黑工和過界勞工，並加強對外地僱員的關顧和管理。政府亦將強化具透明度的監控機制，及時採取適當的調控措施，全力維護澳門居民就業。政府將落實徵收外地僱員聘用費的政策，並聯合僱主、僱員一起，根據就不同行業、不同企業的實際情況，共同制定外勞和本地僱員的適當比例。明年，政府將設立人力資源辦公室，建立人力資源訊息庫，參考研究結果，並按照適當在比例，集中地、優質地處理外地僱員的申請、審批工作，全力協助中小企緩解人力資源緊缺的困擾。在解決人力資源緊缺問題的過程中，我們必然盡力爭取最大的社會共識，與此同時，我們又必須實事求是地看待社會的現實和困擾，以負責任的態度解決社會的問題。但是，特區政府義無反顧地、堅定不移地保護本地僱員的利益，絕不容許出現濫用外勞代替本地僱員的現象。政府明年必定加快相關的立法程序，對害群之馬給予應有的重罰。

確保僱員的合理待遇，是社會進步與和諧的重要體現。故此，政府將積極發揮表率作用。明年，政府所有公共部門和公共法人，將首先在一般清潔、樓宇保安這兩個領域的外判服務中，制訂最低工資制度。明年元旦之後，政府將馬上推出相關的正式諮詢文本，廣徵民意，共同制訂好這“以人為本”的制度。

儘管人力資源問題較具爭議性，但澳門社會始終保持理性態度。我們十分認同，在處理這一問題的過程中，各方既要維護本階層利益，亦同時具備全局觀念和可持續發展的視野。我們完全相信，各方衷誠合作，則實現共贏是完全可能的。政府將加強各方直接對話的實效性，具透明度的配對、招聘工作顯然更能得到社會的支持。

針對中小企的人力資源緊缺問題，政府將適當加大有控制的輸入外地僱員政策的力度，簡化相關行政程序，著力解決中小企經營當前的首要矛盾。必須強調的是，及時檢討和可增可減機制，是輸入外地僱員政策的關鍵部分之一，政府將根據社會發展和僱員的合理權益，公平地、穩妥地促進政策的落實和調整。

人力資源政策還需和其他政策相互配合，才能取得系統性效益。為此，政府將在明年啟動更為全面的研究，力爭盡早制訂符合澳門發展實際的人口政策。

我們認為，建設學習型社會，有助於減輕結構性失業的壓力，有助於提升市民素質，亦有助於提升特區整體的、持久的競爭力。因此，政府將進一步鼓勵市民提升其教育水平、學習能力和適應能力。明年，政府將設立專門基金，用以資助市民，尤其是年青市民和未完成基礎教育的市民，參與在職再教育計劃。

#### 四. 支持中小企發展

澳門發展始終依賴各階層的共同努力。一直以來，本地中小企與整體社會風雨同路，在推進自身業務進步的同時，對推動本澳經濟發展，對促進本地就業、確保社會穩定等多個方面貢獻良多。在澳門新的發展時期，中小企將對社會作出新的、不可取代的作用，亦大有機會尋得新的突破。政府將繼續加大力度扶助中小企業發展，並隨著社會的急促變遷，我們將與時並進，推出更具針對性和可操作性的具體支持措施，以協助中小企共同解決實際困難，促進中小企的發展。



在未來一年，政府將致力加強統籌，在現有行政架構內設立“中小企業服務中心”，以更加全面地、直接地聯繫中小企業，為中小企提供更加到位的、“一站式”的服務，共同對市場作出更快速和準確的回應。除了重點緩解人力資源緊缺問題之外，政府還將透過各個環節的努力，更有效地支持中小企的發展。

針對中小企業經營成本上升、融資困難問題，政府正積極完善相關輔助計劃，推動企業改善經營和轉型升級。在協助中小企業獲得融資貸款方面，政府正對中小企有關擴大援助款項的用途、放寬申請資格、提高援助金額審批上限、延長還款期等方面的倡議作出積極回應。另一方面，政府正積極推動有關專營公司下調能源費用，以紓緩中小企營運成本的壓力。

隨著全球化的推進和澳門知名度的提升，更多的外資將進駐本地市場。同樣，澳門本地的中小企亦完全可以兩條腿走路的方式營運，即加大在澳投資力度的同時，邁開“走出去”的步伐。我們鼓勵並大力協助中小企，充分利用澳門這個區域性服務平臺的優勢，抓緊時機開拓境外市場，透過參與來分享內地和其他地區的發展成果。政府繼續強化商貿訊息傳遞，促進本地商貿活動的開展和優質化，推動本澳企業家參予內地和海外的商貿交流合作。

企業的發展、成功無疑是與多種因素有關。我們相信，各中小企都絕不會以為在人力資源和成本壓力有所緩解之後，就可以高枕無憂。今天的澳門，已真真正正與國際接軌，快步走進知識經濟的時代。因此，舊瓶要裝新酒，老行業要翻出新意思，即如歷久常新的零售業亦將出現重大的變化。只有重創意、講質素，使產品和服務的附加值得以提升，才能符合市場需要。為此，政府的專門部門，將大力支持和鼓勵中小企實行技術、管理方面的提升，協助中小企在競爭中成長和發展。

經濟的較快速發展的確會增大了成本、人手等方面的壓力，但它亦同時帶來了新的管理模式、提升了澳門的知名度，催生了更多的發展機會。應予以充分肯定是，不少企業家正努力從旅遊業的發展中發掘和把握機遇。政府鼓勵和支持企業和行業商會開拓思路、積極嘗試，實行與龍頭產業“共舞”，共享澳門的發展成果。

## 五. 交通、住屋與城規

受自然環境的限制，澳門的道路資源一向不足。隨著經濟起飛，旅客數字持續上升，路面的使用更形緊張，交通問題更為凸顯。因此，政府明年決定一系列的施政部署，把更有效地整頓市內交通，作為明年致力緩解市民困擾、推進可持續發展的施政重點。

交通問題成因複雜，故必須以系統思維，透過多個層面的協同努力，作出綜合治理。政府正與立法機關通力合作，促進道路法律草案的完善，並盡快完成相關立法程序。政府將正式整合多個部門的分散功能，成立具統籌性的交通事務局，實現職責分明，施政及時到位。抓緊推進並完成具樞紐性道路網絡的整治，擴寬澳門半島的環島幹道，打通外圍交通命脈。積極回應離島的快速發展和市民居住習慣的轉變，加快全天候海底隧道的建設，確保未來澳 兩地人物流的暢通不誤。加大監管力度、盡力創造條件，致力提升公交系統的服務質素和安全水平；在適當增加的士數量的同時，採取鼓勵措施強化非旅遊區的的士服務。繼續增加室內泊車位的數量，加強巡查執法，務求讓出更多的行車路面。同時，政府正積極研究減輕路面負荷的其他可行方法。

根據對澳門持續較快發展前景的評估，若只從暢通路面這單一角度尋找紓緩交通壓力的路徑，將無法滿足市民的交通需求，亦配合不了社會的發展。為此，政府決心在社會的支持下，加快引入軌道集體運輸系統。政府已展開新一輪的諮詢，希望廣大市民充分表達意願，提出完善建議，政府將在此基礎上，制定更為便民的、科學合理的最後方案，並盡快啟動輕軌系統的建設，以從較根本層面解決交通問題。

為了建設優質、健康、和諧的城市，強化對本澳的世界文化遺產的保護，促進整體社會的協調、可持續發展，政府正透過科學的分析研究，循序漸進地推進整體城市規劃。新區建設著重加強規劃和配套安排，舊區重整強調居民利益的維護和生活素質的提升。政府繼續在舊區重整諮詢委員會的大力配合下，擴大市民知情權，鼓勵意見充分表達，倡導“以人為本”和法治精神，最大程度地協調社會上不同群體的利益與需要，共同建設更為理想的社區環境。

基於切實改善居民居住環境和適當擴大市民活動空間的考慮，政府已委託專業顧問公司，在嚴格按照珠江水利委員會規定的前提下，以可持續發展的理念，就本澳填海設立新城區展開探討和專業規劃，以期為澳門發展需要提供必要的土地儲備。填海所得土地將透過適當規劃，完善整體的交通佈局、優化海岸景觀、增添更多的綠化地以及休憩觀光設施，使之成為有前瞻規劃的新城區。有關計劃的概念，將在中央政府正式批覆後，進一步諮詢市民意見，然後逐步予以落實。

全力協助市民解決基本居住問題，是我們促進安居樂業的主要著力點。為此，政府正在北區加緊興建社會房屋，確保實現提供較多社屋單位的承諾。經濟房屋的興建力度也在加強。相關職能部門亦加快思維更新，推進租賃、競投、轉讓法例的完善，使社屋和經屋的供應，能有效惠及真正有居住需要的市民。同時，政府積極推進深入、全面的研究，在明年內制訂支持本澳市民，尤其是年青人首次置業的政策。

## 六. 人文關懷

人文關懷既是澳門的優良傳統，也是當今社會的迫切需要。我們要充分運用政府和民間，醫院和診所的醫療衛生資源，建立起一個涵蓋所有社區的醫療衛生網絡。我們將以有關部門為核心，為弱勢社群提供親切、高效的一站式服務。我們強化社會服務中的緊急服務優先性，在復康服務方面，強化各種專業力量組成的綜合支援。針對長者的服務需要，將於明年展開適當的立法工作，確保長者獲得全面的生活支援。因應個人不幸事件和家庭危機之間的重大關係，陸續編織起一個健全的家庭危機處理網絡，促進家庭和諧。關係市民全天候日常生活素質的環保工作，不但要當下做好，更要未雨綢繆。上述各領域的工作，都有賴部門與部門之間，政府和社會之間的互助合作，使我們對市民的人文關懷，達到真正貼心的，無所遺漏的要求。

明年，政府加強推動本澳企業私人退休基金制度的廣泛設立，為此，將研究僱員供款部分之職業稅豁免，並完成有關的立法程序，讓市民進一步分享經濟發展的成果。

與此同時，政府將參考國際社會的先進經驗，全面檢討現行的社會保障基金制度，使之朝著更為全面、更人性化、更現代化的方向，逐步作出更大的完善。

## 七. 教育與文化發展

在教育領域，我們將結合標準化和多元化的教育需要，全力推動教育體制的變革，使全新社會環境中的教育機構，充分獲得優質教育資源的裝備，提升辦學的水準。在注重市場和競爭的教育氛圍中，凸顯學校、家長、教師和學生在教育事業中分別擔當的角色，提升教育自主的品位，使學校取得全新的競爭力，發揮更大的潛能和優勢。不但透過工作量的合理化，更透過促進專業地位和社會地位的提升，讓教師盡情發揮傳道授業的專業才華。移植先進的國際教學模式和經驗，激發學生學習的興趣與潛能，並讓濃厚的求學氣氛，從校園延伸至社會。我們不但訓練大學生吸收知識的能力，還要訓練他們抽象思維的能力，整合知識，作出合理的懷疑和科學的批判，從中提出一定創見的能力。推廣通識教育，培養一專多能，具備廣闊的知識視野，善於從不同的知識範疇中提取靈感，得出豐富思考成果的人才。弘揚為興趣而求知，為學問而做學問的精神；支持“冷門”而戰略價值無比重要的學科建設，平衡教育單面化、商品化的趨勢，構建一個健全的現代化知識體系和教育體系。無論高等教育和非高等教育，都應為學生提供競爭和合作相結合的完整訓練，使新一代的青年領袖，從學生時期開始，逐漸脫穎而出。

未來一年，政府朝著非高等教育全面免費的戰略目標，繼續作出策略推進。盡快制訂可行的方案，加快現有的進度，不遲於二零零九年，徹底完成這一歷史性的重大施政任務。

全力推動兼融普及性和專業性的教育、學術和文化藝術活動。推廣普及讀物的閱讀，同時培養閱讀世界名著，尤其是大師級經典名著的風氣；加強圖書評介和閱讀交流。利用近年十分活躍的青少年科學活動和比賽，促進青少年以至更多人的科普興趣，培養社會化的科學精神和理性意識。鼓勵研討會舉辦模式的革新，讓不同見解的交鋒，深化社會的思考。提倡不拘一格，自由組合的文化沙龍活動，培養切磋學問、探討問題的社會氛圍。提供更多

機會，讓學養豐富，思路不落俗套，自成一家的講者走上講台。推動寫作風氣，鼓勵更多寓意深刻，分析犀利，文采斐然的上乘作品問世。嘗試發展富于人文性、思辨性的文史宗哲普及教育，採取免費的興趣班形式，讓有興趣的市民輕鬆修讀。推動各種學問、技藝的名師設帳授徒，使他們的獨門真傳覓得更多知音，後繼有人，發揚光大。擴充展覽場地和演藝活動場所，讓文化藝術愛好者獲得更多用武之地。開發藝術理論和藝術評論，提高社會的藝術成就和欣賞能力。藉著文化藝術的普及和提高，增加市民審美情感，彰顯道德文明的價值。

## 八. 建設和諧社會

和諧社會的建設，是社會常規建設不可或缺的一部分，隨著社會的進步和發展，我們要緊扣時代的轉變，豐富和諧的內涵，以開放和前瞻的精神，建設新型的，高質素的和諧社會。

作為一個具有自由港性質的國際城市，澳門以開放的態度迎接全球一體化的浪潮，進入了全方位的社會轉變時期。處於這個背景，社會和諧以一種比較動態的方式呈現，不但十分正常，更是社會自我覺醒的進步表現。

在經濟迅速轉型的推動下，澳門由相對靜態的社會，轉為充滿變數的社會，由偏重協商的社會，轉為競爭氣氛日漸濃厚的社會，其中的挑戰，帶出活躍的社會訴求，並和經濟繁榮一起，形成一種真實的並存。

我們充分留意到，在社會不同階層的訴求之間，不容易取得協調，與此同時，這些訴求又分別同時向政府提出。這些事實充分指出，民間和政府，對社會和諧的建設，都有共同的責任，共同的使命。

在社會轉變時期，和諧社會的建設，離不開變革與承擔。只有斷然變革，才能化解轉變帶來的衝擊，降低由衝擊所衍生的不和諧因素；只有堅定承擔，才能避免衝擊的互相轉嫁，實現一種無形的互助，讓不和諧的因素，消滅於無形之中。

變革和承擔，也是一體的。變革，正是勇於承擔的表現；承擔，正是無悔於付出變革的代價。因此，變革與承擔的精神，給予和諧屹立不倒的根基，歷史這樣廣泛深入地給予我們表現這種精神的機會，並不常有，我們決不可錯過。

無論政府和社會，都要多作自我完善，這是社會和諧的首要前提。相比之下，政府的責任則更重一些。政府率先以變革和承擔的精神，落實“一國兩制”、“澳人治澳”和高度自治，正是建設和諧社會的根本使命；同樣，也只有在政府和社會攜手共建的和諧社會中，“一國兩制”、“澳人治澳”和高度自治，才能取得真正的成功。

和諧的重要基礎，在於制度化的公平。政府必須將行政主導的優勢，充分發揮在施政公平上。全面增強施政透明度，尤其是涉及投資者利益和市民就業權益的關鍵行政環節的透明度。向傳媒提供更加全面，更多細節，更具連貫性的政府訊息。強化對公共行政的廉政監督和審計監督，全力打擊不規則的行為。只有藉由制度化的公平，才能確保各種社會利益獲得兼顧的穩定性，同時確保公平理念及其貫徹的嚴謹性，使真正的不公平現象得以矯正，維護社會的和諧。

藉著處理社會矛盾的秩序化安排，應有的訴求更能獲得理性的表達，促進對話的雙方或多方，以友好的合作精神，博奕的科學態度，尋找縮短立場距離的共識，使爭議的課題，比較迅速地進入解決的程序，避免拖延下去，對社會和諧產生無限期的損害。

歸根到底，社會矛盾的解決，必須建立在深厚的法治基礎上。我們要強化社會的法治精神和公民意識，提高公眾遵守法律的自覺性，只有這樣，各種社會訴求，才能獲得可靠的法律保障，避免受到扭曲，對社會和諧構成挑戰。法治，更以公正的裁斷，解決社會紛爭，恢復社會和諧，確保社會和諧得到恆常的守護。

強化政府與各界社團之間的合作，是和諧社會建設極其重要的一環。政府將透過各種諮詢機制，以及分區性的公共服務網絡，和社團建立深入細緻的聯繫，改善政府的服務工作。我們要充分尊重社團自身特有的社會優勢，大力支持社團提供的居民服務及其舉辦的社會活動。

我們堅信，在政府和各階層共同培育的善意與關懷面前，沒有任何合理訴求，不能透過各方面衷誠合作而得到解決。與此同時，我們要盡可能趕在民間訴求積少成多之前，對有關社會問題，給予及時的預防與紓緩；在施政上，要從政策制訂到前線服務，從解決公眾普遍的困難，到解決少數人個別的困難，都盡可能做到市民之所需所期。總之，時刻保持各階層市民比較滿意的整體生活感覺，社會的和諧，才是完整的，真實的，持久的和諧。

和諧的終極支柱，最後在於個人自身和家庭。我們要博採人類道德思想的精粹，讓廣大人群瞭解道德和幸福的統一性，瞭解道德既是必須的，更是應該的，瞭解道德的堅持是一種不容有失的個人尊嚴，一本人格力量的永久護照。

道德文明建設，尤其要求各級官員提升自身的道德修養，秉持正確的公共服務倫理，使政府各個領域的工作，都能體現出應有的道德文明價值。

熱愛國家，熱愛澳門，是道德文明建設之光，體現在日常工作和社會生活中，就是一心為公，大局為先的情操。我們要身體力行，促進更多的人，有一分熱，發一分光。



在社會轉型中得到發展的一些事物，我們要對其增進市民福祉的一面，給予客觀的肯定，與此同時，必須促進個人的道德自律，讓其消極影響自行降低。只有這樣，才能從事物的矛盾中建立起比較合理的道德統一，使道德的價值在特定的時代環境中，獲得務實的呈現。我們的道德免疫力，也必須經歷一定的道德考驗，才能有所增強。

社會持續的道德進步，繫於青少年的道德成長。我們要加速中小學品德與公民教育的規範化。繼續透過師資方面的支援，以及德育課程的強化，培養青少年正確的道德觀念；同時，讓他們深入瞭解社會，提高道德判斷力。對具有優異道德表現的市民，給予嘉許和獎勵，並讓他們的事跡，成為道德教育的資源。

道德的體現，還在於實事求是的科學精神和認知態度。我們要盡可能掌握事實和事實之全部，並參照相關的歷史經驗，採取嚴謹的邏輯方法，探討事實的性質和影響，給出理性、中肯的結論，真正造福於社會。政府將透過可持續發展策略研究中心，整合社會資源，按部就班地就人口政策、城市規劃、經濟適度多元化、居民生活素質等重大項目，進行科學的研究，為各項長遠的施政課題，提供堅實可靠的智力基礎。

心靈和思想，是道德的故鄉。我們要積極研究各大宗教，以及包括儒家和道家在內的各大思想流派，吸取、綜合其中導人向善的精華，採用適合於時代的方式，深入解說，廣為弘揚，讓廣大公眾進一步建立起道德觀念的自覺性，以及道德實踐的自主性，使整體社會生活，獲得道德能量的根本增強，使我們整個道德文明的存在，獲得源遠流長的支撐。

總體言之，和諧社會的建設，取決於政府率先作出變革與承擔。藉著制度化的施政公平，包括處理社會爭議的秩序化安排，鞏固和諧的基礎。藉著公正的法律裁決，以法治為最強大的後盾，解決不和諧的問題，使和諧得到安全的保護。藉著人類道德思想精華綜合、深入的弘揚，使社會和諧建基於個人道德素質這一終極前提。具備了以上這些缺一不可的條件，持平公允、以和為貴的處事準則，將確保秩序的穩定，社會的進步；守望相助、樂善好施的習慣，亦以無形之手，增進財富分配的公正與平衡；多姿多彩的人文興趣，則讓健康、正派的生活穩佔上風，主導社會。道德文明建設所到之處，正是和諧社會立足之點。

主席，各位議員，

根據公共財政收入有所增加的實際，政府將繼續推行稅費減免政策，以期支持中小企營運、改善市民生活、促進社會和諧。政府將繼續實行過去一年所採用的稅費減免措施，即在職業稅、營業稅、房屋稅、招牌稅、旅遊稅、小販牌照費、攤檔租金、非人壽保險印花稅、銀行手續費印花稅等方面繼續作出相同的減免安排，並繼續發放長者津貼。明年新增加的稅費減免項目將包括，豁免人壽保險印花稅、流動電話牌費和傳呼機牌費。實行上述的稅費減免安排，政府明年收入將減少約四億七千萬元。另一方面，根據澳門社會的經濟環境和薪酬變化趨勢，特區政府決定建議在明年調整公務人員薪酬，把其薪俸索引點金額由現時之 52.5 元上調至 55 元，增幅為 4.76%，並將在明年把有關法律草案提交立法會審議。

## 結語

主席，各位議員，

今天的澳門特別行政區，正處在傳統模式和現代模式的發展交叉點上，總體建設課題的重點，已經從一個個具體的領域目標，進入到社會、政治和行政的深層生態。我們必須以高度的倫理自覺和深廣的智慧洞見，透過實踐的摸索，創造出傳統社會和現代社會的最佳模式組合，使特區各項事業，都能在一把廣得人心的健康尺度上，獲得成功的進步。

我們引以自豪的是，我們擁有“一國兩制”的制度優勢，擁有堅實的建制力量，擁有五十萬勤奮、正直的、與祖國和澳門榮辱與共的市民。有了這些支柱，我們就能充分利用或革新已有的條件，逐步打造出一個內涵豐富的、多元並存的和諧社會。廣大市民既坦率提出訴求，又積極參與社會建設，使社會生活更平衡互補。由此，各種局部爭端，都應該得到及時的預防和疏導；各種社會問題，都應該得到恰當的示警和處理。

當以動態的眼光看待發展，我們就能清晰認識到，澳門這個民主社會自然存在選舉文化，選舉文化一方面會促進社會的競爭進步，另一方面又必然會令到許多問題轉向政治化，於是自然會產生不少爭端，這些爭端有時甚至會表現得頗為激烈。但只要我們冷靜、正確對待，並嚴格按照基本法辦事，那麼，縱使這些爭端在某個時期引起局部不和諧，衍生一些不穩定的因素，但始終不會動搖社會團結進步的決心，不會改變廣大市民追求和諧的信念，不會影響澳門正確落實“一國兩制”的大局。

澳門市民必然越來越明白到：建構和諧社會，既是當下課題，也是長遠任務，需要我們這代人和以後幾代人的努力奮鬥；建構和諧社會，並非一項被動的、浮誇的政治工程，而是一項關係我們自身和千秋萬代福祉所在的，至關重要的歷史使命。我們深信，廣大市民一定能夠在和諧社會的建設過程中不懈奮進，共享奮進的過程，共享奮進的成功。

七年以來，在給予政府施政有力合作的同時，立法會亦持續提升對政府應有的監督和制衡功能，及時地預防和糾正政府工作的偏差；廣大公務人員勞心勞力，在各種困難和挑戰中依然盡忠職守，服務市民；廣大市民共同創造的繁榮和進步，鞏固了政府施政的基礎，各階層的民意訴求，對政府工作發揮了強而有力的提點作用；中央人民政府及各個駐澳機構，在各個層面對特區事務作出了由表及裏、以點帶面的全方位支持，藉此機會，我衷心地一致以無盡的感激和敬意。

我的報告到此結束，多謝主席，多謝各位。